

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE
L'AGÈNCIA DE QUALITAT I AVALUACIÓ
SANITÀRIES DE CATALUNYA I ROCHE
FARMA, S.A., PER A IMPULSAR PROJECTES
SANITARIS I INNOVADORS A TRAVÉS DE LES
PLATAFORMES ZINKINN I DE L'OIGS**

Barcelona, 1 de juny de 2018

REUNITS

D'una part, el senyor Antoni Dedeu Baraldés, director de l'Agència de Qualitat i Avaluació Sanitàries de Catalunya, nomenat per Acord GOV/7/2016, de 2 de febrer, amb CIF Q08001969G, domicili al carrer Roc Boronat 81-95, 2a planta, 08005 de Barcelona, actuant d'acord amb les funcions que li atribueix el Decret 97/2013, de 5 de febrer, pel qual s'aproven els estatuts de l'Agència de Qualitat i Avaluació Sanitàries de Catalunya, i amb poders suficients segons l'escriptura de poders del notari, senyor Jesús , núm de protocol 991 de data 4 de maig de 2016.

I de l'altra part, el senyor Javier de Urquía y la senyora , en la seva qualitat d'Apoderats de l'empresa Roche Farma, S.A. (en endavant Roche) con CIF A08023145 i domicili, Madrid (28042) a Ribera del Loira, 50; amb poders suficients segons consta en escriptura del notari , amb número de protocol 563 i en notari , amb número de protocol 2731, respectivament.

MANIFESTEN

- I. L'AQuAS és una entitat de dret públic adscrita al Departament de Salut de la Generalitat de Catalunya que actua al servei de les polítiques públiques i que té com a missió de generar coneixement rellevant mitjançant l'avaluació i l'anàlisi de dades per a la presa de decisions amb la finalitat de contribuir a la millora de la salut de la ciutadania i la sostenibilitat del sistema de salut de Catalunya.
- II. Que Roche col·labora amb diverses entitats del Sistema Nacional de Salut per promoure projectes d'innovació en el sector sanitari, relacionats amb productes o serveis nous o significativament millorats, que descriguin nous processos i pautes de gestió o milloren els existents, iniciatives encaminades a

**CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA
AGÈNCIA DE QUALITAT I AVALUACIÓ
SANITÀRIES DE CATALUNYA Y ROCHE
FARMA, S.A., PARA IMPULSAR PROYECTOS
SANITARIOS E INNOVADORES A TRAVÉS DE
LAS PLATAFORMAS ZINKINN Y LA DEL OIGS**

Barcelona, 1 de junio de 2018

REUNIDOS

De una parte, el señor Antoni Dedeu Baraldés director de la Agència de Qualitat i Avaluació Sanitàries de Catalunya, nombrado por Acuerdo GOV/7/2016, de 2 de febrero, con CIF Q 08001969G, domicilio en la calle de Roc Boronat 81-95 2ª planta de Barcelona, actuando de acuerdo con las funciones que le atribuye el Decreto 97/2013, de 5 de febrero, por el cual se aprueban los estatutos de la Agència de Qualitat i Avaluació Sanitàries de Catalunya, y con poderes suficientes según la escritura de poderes del notario, señor , núm. de protocolo 991 de fecha 4 de mayo de 2016.

Y, por otra parte, el señor Javier de Urquía y la Señora , en calidad de Apoderados de la empresa Roche Farma, S.A. (en adelante) con CIF A08023145 y domicilio, Madrid (28042) en Ribera del Loira, 50; con poderes suficientes según consta en escritura del notario , con número de protocolo 563 y ante el notario , con numero de protocolo 2731, respectivamente.

MANIFIESTAN

- I. La AQuAS es una entidad de derecho público adscrita al Departamento de Salud de la Generalitat de Catalunya que actúa al servicio de las políticas públicas y que tiene como misión generar conocimiento relevante mediante la evaluación y el análisis de datos para la toma de decisiones con la finalidad de contribuir a la mejora de la salud de la ciudadanía y la sostenibilidad del sistema de salud de Cataluña.
- II. Que Roche colabora con diversas entidades del Sistema Nacional de Salud para promover proyectos de innovación en el sector sanitario, relacionados con productos o servicios nuevos o significativamente mejorados, que describan



Doc. original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 05/09/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original en paper / Còpia electrònica autèntica de document paper

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



03PG34LOUA5XX5TCLJ993E4L4WPNNVS6

Data creació còpia:
05/09/2019 10:01:23
Data caducitat còpia:
05/09/2022 00:00:00
Pàgina 1 de 7

incrementar el nivell d'eficiència del sistema sanitari tot això en benefici dels pacients.

- III. Que el Observatori d'Innovació en Gestió de la Sanitat de Catalunya (OIGS), que gestiona l'AQuAS, és un instrument de què s'ha dotat el sistema sanitari català per recollir l'esforç de les organitzacions per innovar en diferents àmbits de gestió. La seva missió es constituir un espai per promoure la participació dels professionals i dels centres sanitaris en la identificació, valorització i visibilitat de les experiències innovadores en l'àmbit de la gestió sanitària que s'estan desenvolupant al sistema sanitari català. Actualment l'OIGS treballa en la identificació d'aliances estratègiques, mitjançant acords de col·laboració amb altres iniciatives similars o centres experts en innovació.
- IV. Que Roche es l'empresa creadora i gestora del projecte Zinkinn (<https://www.zinkinn.es/>), que a través de la seva plataforma web té com a objecte fomentar projectes sociosanitaris creats per tal de millorar la salut, la qualitat de vida o els processos relacionats amb professionals sanitaris, pacients i el seu entorn i els projectes que busquin l'augment de l'autonomia de l'usuari, pal·liar les seves limitacions, facilitar la seva inserció social o millorar la seva estada en un centre hospitalari. Aquesta plataforma té un vessant informatiu ja que els usuaris poden consultar i informar-se dels diferents projectes d'innovació que s'han publicat a la mateixa; i d'altra banda, un vessant participatiu, ja que els usuaris tenen l'opció de col·laborar mitjançant l'aportació i publicació de la proposta d'un projecte d'innovació propi o mitjançant l'exercici del vot a favor d'aquells projectes que al seu criteri siguin més rellevants.
- V. Que l'OIGS de l'AQuAS disposa d'una plataforma web pròpia amb la finalitat de ser un repositori amb les experiències innovadores que s'estan desenvolupant en les organitzacions del sistema de salut de Catalunya; una comunitat virtual d'innovació que funciona com a espai de participació i col·laboració de les organitzacions i els professionals a la qual es poden registrar i accedir; un espai dedicat a recomanacions sobre millors pràctiques i un repositori d'aliances estratègiques que s'estan desenvolupant entre les organitzacions del sistema de salut de

nuevos procesos y pautas de gestión o mejoren los existentes, iniciativas encaminadas a incrementar el nivel de eficiencia del sistema sanitario todo ello en beneficio de los pacientes.

- III. Que el Observatorio de Innovación en Gestión de la Sanidad en Cataluña (OIGS) que gestiona la AQuAS, es un instrumento del cual se ha dotado el sistema sanitario catalán para recoger el esfuerzo de las organizaciones por innovar en diferentes ámbitos de gestión. Su misión es constituir un espacio para promover la participación de los profesionales y de los centros sanitarios en la identificación, valorización y visibilidad de las experiencias innovadoras en el ámbito de la gestión sanitaria que se están desarrollando en el sistema sanitario catalán. Actualmente el OIGS trabaja en la identificación de alianzas estratégicas, mediante acuerdos de colaboración con otras iniciativas similares o centros expertos en innovación.
- IV. Que Roche es la empresa creadora y gestora del proyecto Zinkinn (<https://www.zinkinn.es/>), que a través de su plataforma web tiene como objeto fomentar proyectos sociosanitarios creados con el fin de mejorar la salud, la calidad de vida o los procesos relacionados con profesionales sanitarios, pacientes y su entorno y los proyectos que busquen el aumento de la autonomía del usuario, paliar sus limitaciones, facilitar su inserción social o mejorar su estancia en un centro hospitalario. Dicha plataforma tiene una vertiente informativa ya que los usuarios pueden consultar e informarse de los diferentes proyectos de innovación que se han publicado en la misma; y, por otro lado, la vertiente participativa, ya que los usuarios tienen la opción de colaborar mediante la aportación y publicación de la propuesta de un proyecto de innovación propio o mediante el ejercicio del voto a favor de aquellos proyectos que a su criterio sean más relevantes.
- V. Que el OIGS de la AQuAS dispone de una plataforma web propia con la finalidad de ser un repositorio de las experiencias innovadoras que se están desarrollando en las organizaciones del sistema de salud de Cataluña; una comunidad virtual de innovación que funciona como un espacio de participación y colaboración de las organizaciones y profesionales a la que pueden registrarse y acceder; un espacio dedicado a recomendaciones sobre mejores prácticas y un



Doc. original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 05/09/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original en paper / Còpia electrònica autèntica de document paper

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



03PG34L0UA5XX5TCLJ993E4L4WPNNVS6

Data creació còpia:
05/09/2019 10:01:23
Data caducitat còpia:
05/09/2022 00:00:00
Pàgina 2 de 7

Catalunya. L'AQuAS és l'encarregada de realitzar el procés continu d'identificació dels trets diferencials i resultats de les millors experiències del sistema sanitari català per tal de promoure la seva extensió al conjunt del sistema i emetre recomanacions sobre millors pràctiques.

- VI. L'AQuAS i Roche estan interessats a establir una col·laboració que reguli la cooperació entre les parts en els àmbits de la identificació, promoció i difusió de les bones pràctiques en l'àmbit de la salut, així com de les activitats, informacions i projectes que donin suport a l'objectiu de disseminació de la innovació en el sector.
- VII. Ateses les respectives funcions i objectius estratègics de les entitats precitades, és voluntat de les parts subscriure el present conveni de col·laboració en el qual s'exposen l'objectiu ampli i l'entesa de les parts pel que fa als termes de les activitats de col·laboració que volen iniciar i el compromís d'ambdues organitzacions per emprendre col·laboracions.

CLÀUSULES

PRIMERA. OBJECTE

1. L'objecte d'aquest conveni de col·laboració és regular les condicions de col·laboració entre les parts en actuacions que permetin contribuir a la modernització i millora del Sistema de Salut de Catalunya mitjançant la difusió de bones pràctiques innovadores en l'àmbit de la salut i el foment - a través del seu coneixement i aplicació- de la innovació.
2. En cap cas aquesta col·laboració suposarà la cessió dels drets d'imatge o altres drets de propietat intel·lectual o industrial que corresponguin a terceres parts, ni dels continguts dels vídeos que es comparteixin en les plataformes, mantenint-se la propietat dels mateixos a qui correspongués prèviament.
3. En qualsevol cas, aquesta col·laboració no obligarà a l'AQuAS a prescriure, recomanar, comparar, usar o concertar l'ús de cap dels productes o serveis de Roche Farma S.A. o de les seves afiliades. Així mateix, el present conveni no implica cap posició de privilegi per Roche Farma S.A. respecte la resta de competidors davant possibles actuacions de l'AQuAS que requereixin qualsevol tipus de

repositorio de alianzas estratégicas que se están desarrollando entre las organizaciones del sistema de salud de Cataluña. La AQuAS es la encargada de realizar el proceso continuo de identificación de las características diferenciales y resultados de las mejores experiencias del sistema sanitario catalán con el fin de promover su extensión al conjunto del sistema.

- VI. La AQuAS y Roche están interesadas en establecer una colaboración que regule la cooperación entre las partes en los ámbitos de la identificación, promoción y difusión de las buenas prácticas en el ámbito de la salud, así como de las actividades, informaciones y proyectos que den apoyo al objetivo de disseminación de la innovación en el sector.
- VII. Dadas las respectivas funciones y objetivos estratégicos de las entidades precitadas, es voluntad de las partes suscribir el presente convenio de colaboración en el que se exponen el objetivo amplio y el entendimiento de las partes en cuanto a los términos de las actividades de colaboración que quieren iniciar y el compromiso de ambas organizaciones para emprender colaboraciones.

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO

1. El objeto de este convenio de colaboración es regular las condiciones de colaboración entre las partes en actuaciones que permitan contribuir a la modernización y mejora del Sistema de Salud de Cataluña mediante la difusión de buenas prácticas innovadoras en el ámbito de la salud y el fomento -a través de su conocimiento y aplicación- de la innovación.
2. En ningún caso esta colaboración supondrá la cesión de los derechos de imagen u otros derechos de propiedad intelectual o industrial que correspondan a terceras partes, ni de los contenidos de los vídeos que se compartan en las plataformas, manteniéndose la propiedad de los mismos a quien correspondiera previamente.
3. En cualquier caso, esta colaboración no obligará a la AQuAS a prescribir, recomendar, comparar, usar o concertar el uso de ninguno de los productos o



Doc. original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 05/09/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original en paper / Còpia electrònica autèntica de document paper

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



03PG34L0UA5XX5TCLJ993E4L4WPNNVS6

Data creació còpia:
05/09/2019 10:01:23
Data caducitat còpia:
05/09/2022 00:00:00
Pàgina 3 de 7

contractació pública en la matèria objecte de la col·laboració”.

SEGONA. COMPROMISOS DE LES PARTS

Les parts treballaran per dur a terme les activitats de col·laboració següents:

Per part de Roche, mitjançant la plataforma web Zinkinn:

- Poder presentar l'OIGS a les jornades anuals organitzades per Roche. Participació de l'OIGS en el Comitè Científic de les mateixes.
- Facilitar a l'AQuAS el bàner de Zinkinn per a que estigui present en la plataforma de l'OIGS.
- Gravació d'un vídeo per a cada experiència certificada que es presenti a les jornades anuals organitzades per Roche. Aquests reportatges formaran part dels incentius que l'OIGS oferirà als equips responsables de les experiències. Els vídeos es podran publicar en les dues plataformes (Zinkinn i OIGS) i els responsables de les experiències certificades podran fer ús dels mateixos.
- Donar difusió a través de la plataforma Zinkinn dels projectes innovadors de la plataforma de l'OIGS de l'AQuAS.

Per part de l'AQuAS:

- Facilitar el bàner de l'OIGS a Roche per a que estigui present en la plataforma Zinkinn.
- Facilitar el logotip de l'AQuAS a Roche per a que estigui present a la plataforma Zinkinn dins de l'apartat d'entitats col·laboradores situat a la pàgina inicial.
- Donar difusió a través de la plataforma de l'OIGS dels projectes innovadors de la plataforma Zinkinn.

Per ambdues parts:

- Automatitzar fluxos d'informació quan entren projectes nous entre les dues plataformes.

La signatura del present conveni de col·laboració i l'assoliment dels seus acords, no comportarà cap despesa addicional per a l'AQuAS ni para Roche.

TERCERA. COMISSIÓ DE SEGUIMENT

Per acord de les dues parts es constituirà una comissió mixta de seguiment, integrada per dos representants de cada entitat signatària, amb l'objecte de facilitar l'elaboració, seguiment i

servicios de Roche Farma S.A. o de sus afiliadas. Así mismo, el presente convenio no implica ninguna posición de privilegio para Roche Farma S.A. respecto al resto de competidores delante de posibles actuaciones de la AQuAS que requieran cualquier tipo de contratación pública en la materia objeto de la colaboración.

SEGUNDA. COMPROMISOS DE LAS PARTES

Las partes trabajarán para llevar a cabo las siguientes actividades de colaboración:

Por parte de Roche, mediante la plataforma web Zinkinn:

- Poder presentar el OIGS a las jornadas anuales organizadas por Roche. Participación del OIGS en el Comité Científico de las mismas.
- Facilitar a la AQuAS el banner de Zinkinn para que esté presente en la plataforma del OIGS.
- Grabación de un vídeo por cada experiencia certificada que se presente en las jornadas anuales organizadas por Roche. Estos reportajes formaran parte de los incentivos que el OIGS ofrecerá a los equipos responsables de las experiencias. Los vídeos se podrán publicar en las dos plataformas (Zinkinn y OIGS) y los responsables de las experiencias certificadas podrán hacer uso de los mismos.
- Dar difusión a través de la plataforma Zinkinn de los proyectos innovadores de la plataforma del OIGS de la AQuAS.

Por parte de la AQuAS:

- Facilitar el banner del OIGS a Roche para que esté presente en la plataforma Zinkinn.
- Facilitar el logotipo de la AQuAS a Roche para que esté presente en la plataforma Zinkinn dentro del apartado de entidades colaboradoras situado en la página inicial.
- Dar difusión a través de la plataforma del OIGS de los proyectos innovadores de la plataforma Zinkinn.

Por ambas partes:

- Automatizar flujos de información cuando entren proyectos nuevos entre las dos plataformas.

La firma del presente convenio de colaboración y el logro de sus acuerdos, no comportará ningún gasto adicional para la AQuAS ni para Roche.



Doc. original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 05/09/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original en paper / Còpia electrònica autèntica de document paper

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



03PG34L0UA5XX5TCLJ993E4L4WPNNVS6

Data creació còpia:
05/09/2019 10:01:23
Data caducitat còpia:
05/09/2022 00:00:00
Pàgina 4 de 7

compliment d'aquest conveni de col·laboració. La comissió de seguiment pactarà les seves normes internes de funcionament, i s'haurà de reunir quan ho sol·liciti alguna de les parts, i com a mínim un cop a l'any.

QUARTA. PROPIETAT INTEL·LECTUAL I DRETS D'EXPLOTACIÓ

La propietat intel·lectual derivada dels treballs duts a terme amb motiu d'aquest conveni de col·laboració restarà subjecte a les disposicions legals vigents aplicables en la matèria. Pel que fa als drets inherents a l'autoria s'atorgarà el reconeixement corresponent a qui hagi intervingut en l'execució dels treballs esmentats i en tindrà els drets morals.

Els drets d'explotació obtinguts del treball resultant, objecte d'aquest conveni de col·laboració, corresponen de manera compartida a l'AQuAS i a Roche. Cas que una part signatària del conveni vulgui utilitzar els resultats parcials o finals, en part o totalment, per a la seva difusió i/o publicació, en qualsevol forma, haurà de sol·licitar per escrit, prèviament i expressament la conformitat de l'altra part. Queda prohibida l'autorització a tercers per reproduir, distribuir o comunicar públicament per qualsevol mitjà, totalment o parcialment, els treballs objecte d'aquest conveni sense el consentiment de les parts.

Les parts acorden incloure els seus logotips en les activitats derivades de l'objecte d'aquest conveni i difondre les notícies que a sol·licitud del projecte Zinkinn siguin d'interès per l'objectiu d'aquest conveni de col·laboració, amb l'única limitació de l'interès de les parts.

En el cas que les parts utilitzin la informació resultant d'aquest conveni de col·laboració per obtenir fons o finançament caldrà l'aprovació prèvia per escrit de l'altra part.

CINQUENA. CONFIDENCIALITAT I PROTECCIÓ DE DADES

Les parts es comprometen a guardar la més estricta confidencialitat sobre les informacions, dades i documentació a què tinguin accés en virtut del present conveni, no podent utilitzar-les per a usos diferents als previstos en el mateix; i fan constar, de manera expressa, que vetllaran pel compliment de la normativa de protecció de dades personals d'aplicació en cada cas. Ni en virtut d'aquest conveni ni dels projectes que es puguin realitzar en el seu desenvolupament es podran dur a terme

TERCERA. COMISIÓN DE SEGUIMIENTO

Por acuerdo de las dos partes se constituirá una comisión mixta de seguimiento, integrada por dos representantes de cada entidad firmante, con el objeto de facilitar la elaboración, seguimiento y cumplimiento de este convenio de colaboración. La comisión de seguimiento pactará sus normas internas de funcionamiento, y deberá reunirse cuando lo solicite alguna de las partes, y como mínimo una vez al año.

CUARTA. PROPIEDAD INTELECTUAL Y DERECHOS DE EXPLOTACIÓN

La propiedad intelectual derivada de los trabajos llevados a cabo con motivo de este convenio de colaboración quedará sujeta a las disposiciones legales vigentes aplicables en la materia. En cuanto a los derechos inherentes a la autoría otorgando el reconocimiento correspondiente a quien haya intervenido en la ejecución de los trabajos mencionados, tendrá los derechos morales.

Los derechos de explotación obtenidos del trabajo resultante, objeto de este convenio de colaboración, corresponden de manera compartida a la AQuAS y a Roche. En el caso de que una parte firmante del convenio desee utilizar los resultados parciales o finales, en parte o totalmente, para su difusión y/o publicación, en cualquier forma, deberá solicitar por escrito, previa y expresamente la conformidad de la otra parte. Queda prohibida la autorización a terceros para reproducir, distribuir o comunicar públicamente por cualquier medio, total o parcialmente, los trabajos objeto de este convenio sin el consentimiento de las partes.

Las partes acuerdan incluir sus logotipos en las actividades derivadas del objeto de este convenio y difundir las noticias que a solicitud del proyecto Zinkinn sean de interés para el objetivo de este convenio de colaboración, con la única limitación del interés de las partes.

En el caso de que las partes utilicen la información resultante de este convenio de colaboración para obtener fondos o financiación será necesaria la aprobación previa por escrito de la otra parte.

QUINTA. CONFIDENCIALIDAD Y PROTECCIÓN DE DATOS

Las partes se comprometen a guardar la más estricta confidencialidad sobre las informaciones, datos y documentación a que tengan acceso en



Doc. original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 05/09/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original en paper / Còpia electrònica autèntica de document paper

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



03PG34L0UA5XX5TCLJ993E4L4WPNNVS6

Data creació còpia:
05/09/2019 10:01:23
Data caducitat còpia:
05/09/2022 00:00:00
Pàgina 5 de 7

accessos a dades de caràcter personal ni tractaments ni cessions a tercers no permesos per les lleis.

Quant als tractaments legítims de dades necessàries per al desenvolupament de les actuacions que es realitzin en el marc d'aquest conveni, les parts es comprometen a respectar la normativa de protecció de dades personals d'aplicació en cada cas, a adoptar les mesures de seguretat normatives previstes, així com a guardar una estricta confidencialitat sobre aquestes

La vulneració del deure de confidencialitat sobre les dades esmentades o de qualsevol altra obligació derivada de la legislació de protecció de dades de caràcter personal serà causa de resolució del conveni.

SISENA. VIGÈNCIA

El present conveni entrarà en vigor el dia de la seva signatura i fins el dia 31 de maig de 2020. I podrà ser prorrogat o modificat en els termes i condicions que les dues parts acordin per escrit. La prorroga o les diferents prorrogues de la vigència del conveni no podran ser superiors a quatre anys.

SETENA. CAUSES DE RESOLUCIÓ ANTICIPADA

Seràn causes de resolució anticipada del present conveni de col·laboració:

- L'incompliment per qualsevol de les parts dels compromisos assumits en el conveni.
- L'acord mutu de les parts que el subscriuen, que s'instrumentarà per escrit.
- La impossibilitat sobrevinguda, legal o material d'executar les clàusules del conveni.
- L'incompliment per qualsevol de les obligacions esmentades en aquest conveni o que es derivin de la normativa aplicable.

VUITENA. LITIGIS ENTRE LES PARTS

Aquest conveni té naturalesa administrativa. Els dubtes que es puguin plantejar sobre la seva interpretació es resoldran de mutu acord entre les parts. No obstant això, en cas de persistència del desacord correspondrà a la jurisdicció contenciosa administrativa resoldre les qüestions litigioses que puguin sorgir de la seva interpretació i compliment.

virtud del presente convenio, no pudiendo utilizarse para usos distintos a los previstos en el mismo; y hacen constar, de manera expresa, que velarán por el cumplimiento de la normativa de protección de datos personales de aplicación en cada caso. Ni en virtud de este convenio ni de los proyectos que se puedan realizar en su desarrollo se podrán llevar a cabo accesos a datos de carácter personal ni tratamientos ni cesiones a terceros no permitidos por las leyes.

En cuanto a los tratamientos legítimos de datos necesarios para el desarrollo de las actuaciones que se realicen en el marco de este convenio, las partes se comprometen a respetar la normativa de protección de datos personales de aplicación en cada caso, a adoptar las medidas de seguridad normativas previstas, así como guardar una estricta confidencialidad sobre estas.

La vulneración del deber de confidencialidad sobre los datos o de cualquier otra obligación derivada de la legislación de protección de datos de carácter personal será causa de resolución del convenio.

SEXTA. VIGENCIA

El presente convenio entrarà en vigor el día de su firma hasta el día 31 de mayo de 2020. Y podrá ser prorrogada o modificada en los términos y condiciones que las dos partes acuerden por escrito. La prórroga o las diferentes prorrogas de la vigencia del convenio no podrán ser superiores a cuatro años.

SÉPTIMA. CAUSAS DE RESOLUCIÓN ANTICIPADA

Serán causas de resolución anticipada del presente convenio de colaboración:

- El incumplimiento de cualquiera de las partes de los compromisos asumidos en el convenio.
- El acuerdo mutuo entre las partes que lo subscriben, que se materializara por escrito.
- La imposibilidad sobrevenida, legal o material de ejecutar las cláusulas del convenio.
- El incumplimiento por cualquiera de las obligaciones enumeradas en este convenio o que se deriven de la normativa aplicable.

OCTAVA. LITIGIOS ENTRE LAS PARTES

Este convenio tiene naturaleza administrativa. Las dudas que se puedan plantear sobre la interpretación se resolverán de mutuo acuerdo entre las partes. No obstante, en caso de persistencia del desacuerdo corresponderá a la

6



Doc. original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 05/09/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original en paper / Còpia electrònica autèntica de document paper

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



03PG34L0UA5XX5TCLJ993E4L4WPNNVS6

Data creació còpia:
05/09/2019 10:01:23
Data caducitat còpia:
05/09/2022 00:00:00
Pàgina 6 de 7

Perquè així consti, en prova de conformitat i acceptació, les parts signen aquest acord per duplicat en el lloc i data indicats a l'encapçalament.

jurisdicción contenciosa administrativa resolver las cuestiones litigiosas que puedan surgir de su interpretación y cumplimiento.

Para que así conste, en prueba de conformidad y aceptación, las partes firman este acuerdo por duplicado en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

Sr. Antoni Dedeu Baraldés

Director

AGÈNCIA DE QUALITAT I AVALUACIÓ
SANITÀRIES DE CATALUNYA

Don Javier de Urquía

Apoderado

ROCHE FARMA, S.A.



Doc.original signat per:
Serveis Administració
Electrònica Generalitat de
Catalunya 05/09/2019

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web csv.gencat.cat

Original en paper / Còpia electrònica autèntica de document paper

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



03PG34L0UA5XX5TCLJ993E4L4WPNNVS6

Data creació còpia:
05/09/2019 10:01:23
Data caducitat còpia:
05/09/2022 00:00:00
Pàgina 7 de 7